Sommario

Complimenti per l'acquisto di Sony Ericsson K200i.
Per contenuti aggiuntivi del telefono, visitare il sito www.sonyericsson.com/fun.
Effettuare subito la registrazione per poter usufruire di uno spazio di memorizzazione gratuito in linea e di offerte speciali all'indirizzo www.sonyericsson.com/myphone.
Per assistenza sul prodotto, visitare il sito www.sonyericsson.com/support.

Sony Ericsson

GSM 900/1800

Questo manuale dell'utente è pubblicato da Sony Ericsson Mobile Communications AB o dalle relative affiliate, senza alcuna precisa garanzia. Sony Ericsson Mobile Communications AB o le relative affiliate si riservano il diritto di apportare in qualsiasi momento e senza notifica eventuali modifiche e miglioramenti a questo manuale dovuti a errori tipografici, imprecisioni, aggiornamento delle informazioni oppure ad aggiornamenti di programmi e/o dei dispositivi. Tali modifiche verranno inserite nelle edizioni successive del presente manuale.

Numero di pubblicazione: IT/LZT 108 9358/2 R1A

Importante:

alcuni dei servizi descritti nel presente manuale non sono supportati da tutte le reti. *Lo stesso vale per il numero internazionale di emergenza 112 GSM*.

Per informazioni relative alla disponibilità di un determinato servizio, contattare il gestore della rete o il provider dei servizi.

Prima di utilizzare il telefono, leggere le *Avvertenze per la sicurezza e il corretto uso* e i capitoli sulla *Garanzia limitata*.

Il telefono portatile ha la capacità di scaricare, memorizzare e inoltrare contenuto aggiuntivo, quali suonerie. L'utilizzo di tale contenuto può essere limitato o proibito dai diritti di terze parti ed è, a titolo esemplificativo e non tassativo, soggetto a restrizioni in base alle leggi applicabili sul copyright. L'utente, e non Sony Ericsson, è interamente responsabile del contenuto aggiuntivo scaricato nel telefono portatile o da esso inoltrato. Prima di utilizzare qualsiasi contenuto aggiuntivo, verificare di disporre della licenza appropriata per l'utilizzo previsto o di essere altrimenti autorizzati. Sony Ericsson non garantisce la precisione, l'integrità o la qualità di qualsiasi contenuto aggiuntivo o di terze parti. In nessun caso Sony Ericsson sarà responsabile dell'uso improprio del contenuto aggiuntivo o di terze parti.

Il logo aziendale è un marchio o marchio registrato di Sony Ericsson Mobile Communications AB. Sony è un marchio o marchio registrato di Sony Corporation. Ericsson è un marchio o marchio registrato di Telefonaktiebolaget LM Ericsson.

T9™ Text Input è un marchio o marchio registrato di Tegic Communications.

T9™ Text Input dispone della licenza per uno o più dei seguenti brevetti: U.S. Pat. Nos. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928 e 6,011,554; Canadian Pat. No. 1,331,057; United Kingdom Pat. No. 2238414B; Hong Kong Standard Pat. No. HK0940329; Republic of Singapore Pat. No. 51383; Euro. Pat. No. 0 842 463 (96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB; altri brevetti sono in corso di concessione in altri paesi.
Altri nomi di prodotti e società possono essere marchi dei rispettivi proprietari.
Sony Ericsson consiglia agli utenti di eseguire il backup dei dati personali.
Tutte le illustrazioni vengono fornite a titolo puramente indicativo e potrebbero non rappresentare esattamente il telefono effettivo.

Simboli della guida dell'utente

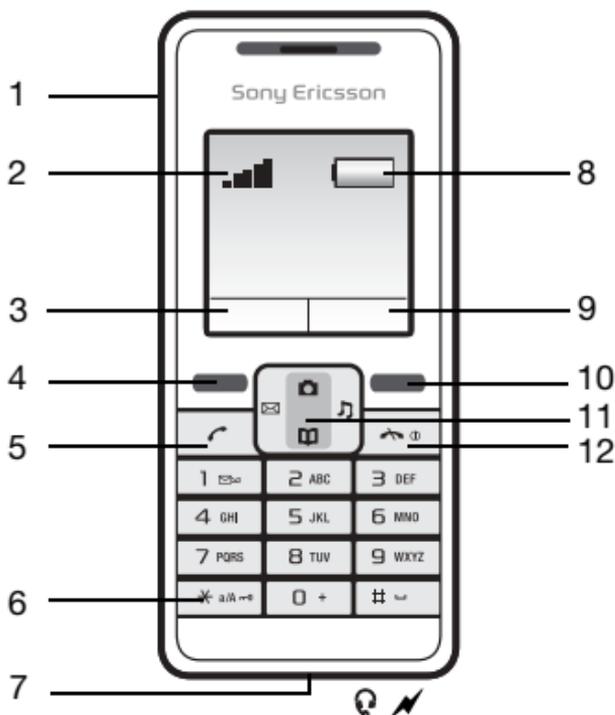
Il presente manuale dell'utente contiene i seguenti simboli informativi:

➡ Questa freccia riconduce a una pagina con ulteriori informazioni.

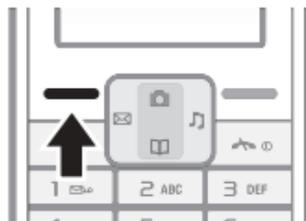
► Utilizzare il tasto di navigazione per scorrere e il tasto di selezione per selezionare.

Nota

Questo simbolo indica che il servizio o la funzione può variare a seconda della rete o dell'abbonamento. Pertanto, alcuni menu potrebbero non essere disponibili sul telefono. Per ulteriori informazioni contattare il gestore della rete.

Operazioni preliminari

1	Porta a infrarossi	6	Blocco tastiera
2	Potenza del segnale della rete GSM	7	Connettore per auricolare e caricabatterie
3,9	Funzione del tasto di selezione	8	Stato della batteria
4,10	Tasti di selezione	11	Tasto di navigazione con scelte rapide
5	Tasto Chiamata	12	Tasto di fine chiamata e di accensione/ spegnimento

Tastiera

- Premere il tasto di navigazione a sinistra a destra in alto in basso per spostarsi tra le varie funzioni.

- Premere per selezionare le opzioni mostrate immediatamente sopra questi tasti sullo schermo.

Per tornare al livello superiore o terminare una funzione

- Premere il tasto di selezione destro per tornare al livello superiore nei menu.
- Premere per terminare una funzione ed entrare in modalità standby.

Scelte rapide

Nella modalità standby, è possibile utilizzare i tasti di navigazione per accedere direttamente a una funzione.

- Premere ✉ per scrivere un SMS o un MMS.
- Premere per accedere alla fotocamera.
- Premere ♫ per impostare il volume della suoneria.
- Premere per accedere alla rubrica.

Per bloccare o sbloccare la tastiera

- Per evitare chiamate involontarie, premere (*a/A) e selezionare Bloc tasti.
- Per sbloccare la tastiera, premere (*a/A) e selezionare Sblocca.

Per ulteriori informazioni, ➡ *52 Blocco tastiera*.

Per attivare l'illuminazione dello schermo
Premere un tasto qualsiasi per attivare l'illuminazione dello schermo.

Carta SIM

Sottoscrivendo un abbonamento con un gestore di rete si riceve una carta SIM (Subscriber Identity Module), in cui viene tenuta traccia del numero telefonico, dei servizi inclusi nell'abbonamento, delle informazioni sui contatti e altri dati.

Se la carta SIM viene utilizzata in un altro telefono, assicurarsi che le informazioni siano salvate in essa prima di rimuoverla dall'altro telefono.

Codice PIN (Personal Identification Number)

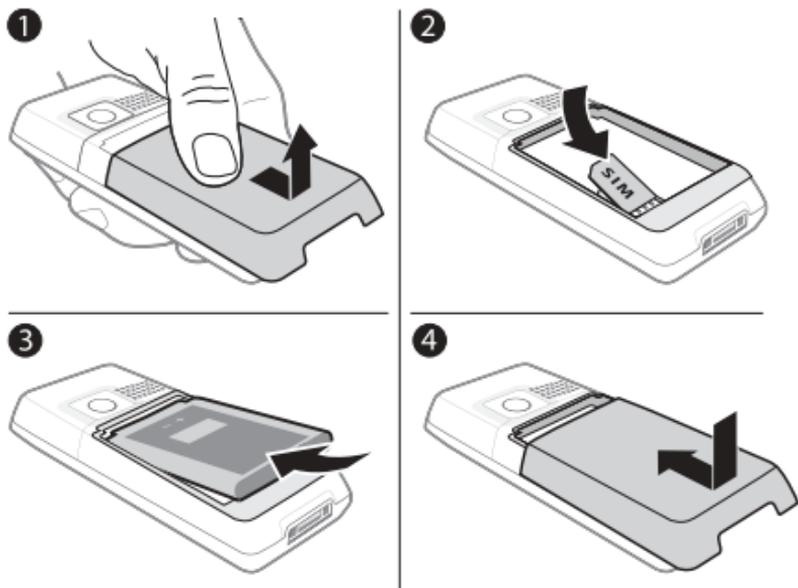
Per attivare i servizi nel telefono potrebbe essere necessario un codice PIN (Personal Identification Number) fornito dal gestore di rete.

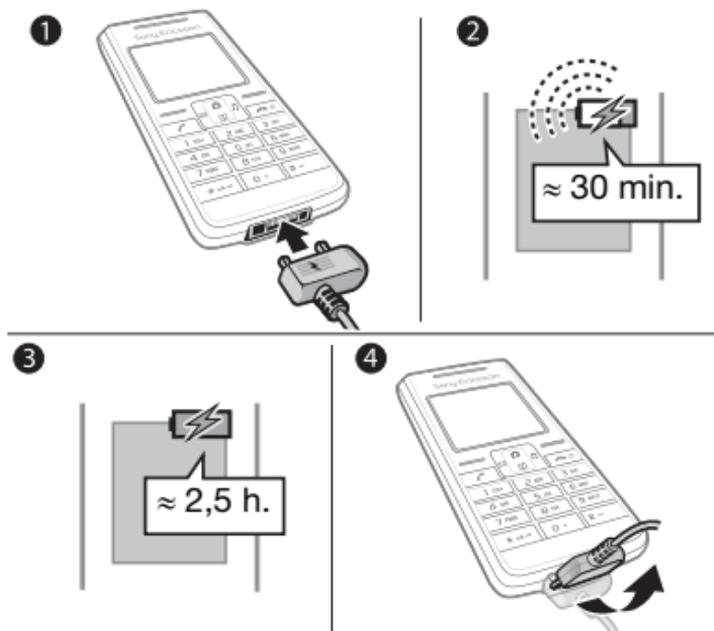
Ciascuna cifra del codice PIN viene visualizzata come *, a meno che non inizi con le cifre di un numero di emergenza, ad esempio 112. Ciò accade affinché sia possibile vedere e chiamare un numero di emergenza senza dover immettere il codice PIN ➧ *17 Chiamate di emergenza*. Premere il tasto di selezione destro (—) per correggere gli errori.

Se il PIN non viene immesso correttamente per tre volte di seguito, la carta SIM si blocca e viene visualizzato il messaggio PIN bloccato*. Per sbloccarla, occorre immettere il codice PUK (Personal Unblocking Key)* ➧ *52 Blocco della carta SIM.*

Configurazione del telefono

Inserire la carta SIM, collegare e caricare la batteria, quindi accendere il telefono.

Per inserire la carta SIM e la batteria

1 Sollevare con attenzione il coperchio.
2 Inserire la carta SIM. Assicurarsi che la carta SIM sia posizionata sotto le linguette argentate e che i contatti siano rivolti verso il basso.
3 Posizionare la batteria sulla parte posteriore del telefono con il lato recante l'etichetta rivolto verso l'alto e i connettori posti uno di fronte all'altro.
4 Posizionare di nuovo il coperchio della batteria come illustrato nell'immagine.

Per caricare la batteria

1 Collegare il caricabatterie al telefono.
2 Durante il caricamento, potrebbero essere necessari fino a 30 minuti prima che venga visualizzata sullo schermo l'icona della batteria.
3 Attendere circa 2,5 ore o fino a quando l'icona non indica che la batteria è completamente carica. Se dopo questo intervallo di tempo l'icona della batteria non viene visualizzata, premere un tasto qualsiasi sopra i tasti numerici per attivare lo schermo.
4 Rimuovere il caricabatterie inclinandolo verso l'alto.

Quando si rimuove la batteria, l'ora e la data vengono reimpostate.

Per accendere il telefono

1 Tenere premuto finché non si accende lo schermo.
2 Immettere il codice PIN, se richiesto, e selezionare OK. Ogni cifra viene visualizzata come *. Premere il tasto di selezione destro per correggere gli errori. Se lo schermo si oscura, premere un tasto qualsiasi per illuminarlo.
3 Scorrere fino a una lingua e selezionare Salva.
4 Immettere l'ora e selezionare Salva.
5 Immettere la data e selezionare Salva.

Se il PIN non viene immesso correttamente per tre volte di seguito, la carta SIM si blocca. Per sbloccarla ➡ *53 Per sbloccare la carta SIM.*

Per spegnere il telefono
Tenere premuto .

Standby

Dopo aver acceso il telefono e immesso il PIN, sullo schermo viene visualizzato il nome del gestore. Questa è la modalità standby in cui è possibile effettuare e ricevere chiamate. ➡ *49 Reti* per informazioni dettagliate.

Informazioni sui menu del telefono

Dalla modalità standby selezionare Menu per andare al menu principale. Il primo menu che verrà visualizzato è Messaggio.
Premere il tasto freccia su o il tasto freccia giù per spostarsi tra i menu.
È possibile modificare l'aspetto del menu principale.

Per modificare la vista del menu principale

1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Impostazioni ► Avanzate ► Vista Menu princip.
2 Selezionare Vista Griglia oppure Icona singola.

Icone

Sullo schermo appaiono le icone riportate di seguito per mostrare lo stato corrente e i nuovi eventi.

Icona	Descrizione
	Indica la potenza del segnale della rete GSM. Cinque barre di colore blu indicano la copertura totale della rete ➡ *49 Reti*
	Indica lo stato della batteria. Il colore verde dell'icona della batteria indica che questa è completamente carica. ➡ *10 Per caricare la batteria*
	È stato ricevuto un nuovo messaggio di testo o vocale*. ➡ *26 Messaggi di testo* e ➡ *25 Messaggi vocali*
	È stato ricevuto un nuovo MMS. ➡ *33 MMS*
	Il telefono è in modalità silenziosa. ➡ *44 Suoni e avvisi*
	La tastiera è bloccata. ➡ *52 Blocco tastiera*
	È attivata una sveglia. ➡ *46 Sveglia/Allarmi*
	È attivato il trasferimento di chiamata*. ➡ *18 Trasferimento delle chiamate*

Per ulteriori informazioni, visitare il sito *www.sonyericsson.com/support*.
*Alcune voci variano a seconda del gestore, della rete e dell'abbonamento.

Panoramica dei menu

A seconda del gestore, della rete e dell'abbonamento possono essere visualizzati menu aggiuntivi.

 Extra

Agenda
Timer
Cronometro
Calcolatrice
I miei giochi

 Internet*

Homepage
Segnalibri
Vai a
Modif. segnalibro
Mostra immagini
Accesso push
Msg push ricevuti
Cancella cache
Profilo Internet

 I miei file*

Le mie foto
Le mie foto
I miei suoni
Stato memoria

 Fotocamera

Scatta foto
Le mie foto
Diapositive

 Messaggio

SMS
MMS
Impostazioni

 Allarmi*

 Chiamate

Elenco chiamate
Durata e costo
Impostaz. chiamate

Rubrica

Visual. contatti
Aggiungi contatto
Il mio numero
Segreteria telefon.
Elimina contatti
Composiz. rapida
Copia tutti i cont.
Invia contatti
Impostazioni

 Impostazioni

Suoni e avvisi
Sfondo
Motivo
Ora e data
Lingua
Seleziona rete
Porta infrarossi
Avanzate
Stato telefono

* *Questi menu vengono visualizzati nella vista Griglia. Nella vista Icona singola, questi menu appaiono nella sezione* Extra. ➡ *12 Per modificare la vista del menu principale.*

Chiamate

Esecuzione e ricezione delle chiamate

Per effettuare e ricevere chiamate, accendere il telefono e verificare che vi sia copertura di rete ➡ *11 Per accendere il telefono*.

Se l'abbonamento comprende il servizio Identificazione della linea chiamante e il numero del chiamante viene identificato, tale numero viene visualizzato. Se un numero è stato salvato nella Rubrica, all'arrivo di una chiamata da tale numero verrà visualizzato il nome corrispondente.

Per effettuare una chiamata

1 Immettere il prefisso e il numero telefonico.
2 Premere (📞) per chiamare. Premere (end) per terminare la chiamata.

Per rispondere a una chiamata o rifiutarla

Premere (📞) per rispondere a una chiamata.
Premere (end) per rifiutare una chiamata.

Per disattivare la suoneria durante la ricezione di una chiamata

Selezionare Silenzioso per disattivare la suoneria senza rispondere alla chiamata.

Per modificare il volume dell'altoparlante durante una chiamata

Premere [su] per aumentare il volume e [giù] per diminuirlo.

Per selezionare più opzioni durante una chiamata
Selezionare Opzioni.

Per effettuare chiamate internazionali

1 Tenere premuto (0 +) finché non viene visualizzato il segno +.
2 Immettere il prefisso nazionale, quello locale (senza lo zero iniziale) e il numero telefonico, quindi premere [chiamata].

Per mettere una chiamata in attesa

1 Premere [chiamata] durante una chiamata per metterla in attesa.
2 Selezionare Riprendi per riprendere la chiamata.

Per disattivare il microfono durante una chiamata

1 Selezionare Opzioni ► Dis. microfono.
2 Per attivare di nuovo il microfono, selezionare Mic. att.

Per visualizzare le chiamate perse

1 Quando viene visualizzato Chiamate perse:, selezionare Dettagli per visualizzare le chiamate perse.
2 Per chiamare un numero, scorrere fino a visualizzare tale numero e premere (📞).

Lista chiamate

Le informazioni sulle ultime 30 chiamate sono salvate nella Elenco chiamate. ▪ indica che non si è risposto a una chiamata.

Per chiamare un numero dalla lista chiamate

1 Dalla modalità standby premere (📞) e spostarsi a uno dei numeri.
2 Premere (📞) per chiamare.

Per cancellare un numero dalla lista chiamate

1 Dalla modalità standby premere (📞) e spostarsi a uno dei numeri.
2 Selezionare Opzioni ► Elimina ► Sì.

Chiamate di emergenza

Il telefono supporta i numeri di emergenza internazionali, ad esempio 112 e 911. Tali numeri possono essere generalmente utilizzati in qualsiasi paese, con o senza una carta SIM inserita, se ci si trova in una zona coperta da una rete GSM.

In alcuni paesi, è possibile che il gestore della rete abbia memorizzato nella scheda SIM ulteriori numeri di emergenza locali.

Per effettuare una chiamata di emergenza

Immettere, ad esempio, 112 e premere (📞). Premere il tasto di selezione destro per correggere gli errori.

Trasferimento delle chiamate

Se non è possibile rispondere alle chiamate in arrivo, è possibile trasferirle su un altro numero, ad esempio verso la segreteria telefonica.

Quando la funzione Limita chiamate *è attivata, alcune opzioni della funzione di trasferimento delle chiamate non sono disponibili.*

Per attivare un trasferimento di chiamata

1. Dalla modalità standby selezionare Menu ► Chiamate ► Impostaz. chiamate ► Tras. tutte le chiam.
2. Selezionare un'opzione.
3. Selezionare Attiva.
4. Per trasferire le chiamate alla segreteria telefonica, selezionare Trasfer. chiam. a segret. telef. Per trovare il contatto a cui trasferire le chiamate, selezionare Trasferisci a cont. salvato. Per immettere il numero telefonico a cui trasferire le chiamate, selezionare Immettere num. a cui trasferire.

Per disattivare un trasferimento di chiamata

Selezionare l'opzione di trasferimento, quindi selezionare Disattiva.

Servizio avviso di chiamata

Se è attivato il servizio avviso di chiamata, si sente un segnale acustico nel caso si riceva una seconda chiamata.

Per attivare il servizio avviso di chiamata

Dalla modalità standby selezionare Menu ► Chiamate ► Impostaz. chiamate ► Avviso di chiamata ► Attiva.

Ricezione di una seconda chiamata

Quando è attivato il servizio avviso di chiamata e si riceve una seconda chiamata, il telefono emetterà un segnale acustico:

È quindi possibile:

- Selezionare Rispondi per rispondere alla chiamata in arrivo e mettere in attesa la chiamata in corso.
- Selezionare Occupato per indicare al secondo chiamante che si è già impegnati in un'altra conversazione.
- Selezionare Sost. chiam. attiva per terminare la prima chiamata e rispondere alla seconda.

Gestione di due chiamate

Quando si ha una chiamata in attesa e una chiamata in corso, è possibile:

- Selezionare Alterna per passare da una chiamata all'altra.
- Premere due volte per terminare entrambe le chiamate.

Non è possibile rispondere ad una terza chiamata se non si termina o si sostituisce una delle prime due chiamate o non le si unisce in una conferenza telefonica.

Conferenze telefoniche

Le conferenze telefoniche supportano solo tre partecipanti, incluso sé stessi. Una conferenza telefonica viene avviata unendo una chiamata in corso con una chiamata in attesa.

Per unire le due chiamate in una conferenza telefonica
Dopo aver risposto a una seconda chiamata:

- Selezionare Opzioni ► Conferenza per unire le due chiamate.
- Selezionare Opzioni ► Termina ch. con per terminare la chiamata con un partecipante, selezionare il nome o il numero della persona con cui terminare la chiamata.
- Premere (⌐) due volte per terminare entrambe le chiamate.

Per verificare se la funzione è supportata, contattare il gestore della rete.

Per aggiungere un nuovo partecipante

1. Per mettere in attesa la chiamata in corso, premere (↗).
2. Immettere il numero telefonico da chiamare, quindi premere (↗).
3. Per terminare la chiamata, premere (⌐).
4. Per continuare la prima chiamata, selezionare Riprendi.

Numero personale

È possibile visualizzare e modificare i propri numeri telefonici.

Per verificare il proprio numero telefonico
Dalla modalità standby selezionare Menu ► Rubrica ► Il mio numero. Se il numero non viene caricato automaticamente dalla carta SIM, è possibile immetterlo manualmente.

Composizione limitata

È possibile limitare le chiamate in arrivo e in uscita sia nel proprio paese che all'estero. È necessaria una password fornita dal provider dei servizi.

Se il trasferimento di chiamata è attivato per le chiamate in arrivo, non è possibile attivare alcune delle opzioni della limitazione chiamate.

Per attivare la limitazione delle chiamate

1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Chiamate ► Impostaz. chiamate ► Limita chiamate e selezionare un'opzione.
   - Tutte chiam. in usc. - tutte le chiamate in uscita.
   - Intern. in uscita - tutte le chiamate internazionali in uscita.
   - Int. in usc. roaming - tutte le chiamate internazionali in uscita a eccezione di quelle dirette al proprio paese.
   - Tutte le ch. in arrivo - tutte le chiamate in arrivo.
   - In arr. con roaming - tutte le chiamate in arrivo quando ci si trova all'estero (durante il roaming).
   - Disattiva tutto - immettere la password per disattivare tutte le limitazioni.
   - Cambia passw. - modificare la password necessaria per attivare le limitazioni delle chiamate.

2 Selezionare Attiva.

3 Immettere la password e selezionare OK.

Per annullare tutte le limitazioni di chiamata

1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Chiamate ► Impostaz. chiamate ► Limita chiamate ► Disattiva tutto.

2 Immettere la password e selezionare OK.

Durata e costo delle chiamate

È possibile controllare la durata delle chiamate, il numero di messaggi inviati e la quantità di byte di dati utilizzati. A seconda del gestore, la carta SIM può supportare l'indicazione del costo delle chiamate.

Per controllare la durata delle chiamate, la quantità di messaggi inviati e di byte di dati utilizzati

Dalla modalità standby selezionare Menu ► Chiamate ► Durata e costo.

Per azzerare l'indicatore della durata e del costo delle chiamate

1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Chiamate ► Durata e costo.
2 Selezionare Ripristina ► Sì.

Come mostrare e nascondere il proprio numero

Se il servizio Identificazione limitata della linea chiamante (CLIR, Calling Line Identification Restriction) è supportato dall'abbonamento, è possibile scegliere di mostrare o nascondere il proprio numero alle persone chiamate.

Per nascondere o mostrare il proprio numero

Dalla modalità standby selezionare Menu ► Chiamate ► Impostaz. chiamate ► Nasc./mostra n. e selezionare un'opzione.

Contatti

È possibile salvare nomi e numeri nella Rubrica.

Per aggiungere un contatto

1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Rubrica ► Aggiungi contatto.
   - Selezionare Salva sulla SIM per salvare il contatto sulla carta SIM.
   - Selezionare Salva nel telefono per salvare il contatto nella memoria del telefono.
2 Immettere il nome e selezionare Opzioni ► OK.
3 Scorrere fino all'icona sotto il nome.
4 Immettere il numero e selezionare OK.
5 Selezionare Salva contatto.

Per chiamare un contatto

1 Dalla modalità standby premere 📖.
2 Scorrere fino al contatto che si desidera chiamare e premere 📞.

Per accedere direttamente a un contatto senza scorrere tutte le voci, è possibile immettere le prime lettere del nome del contatto.

Per modificare un contatto

1 Dalla modalità standby premere 📖.
2 Scorrere fino al contatto e selezionarlo.
3 Selezionare Opzioni ► Modifica.
4 Modificare le informazioni e selezionare Opzioni ► Salva contatto.

L'opzione Modifica e chiama *consente di apportare una modifica temporanea al contatto che non verrà salvata nella memoria.*

Per eliminare un contatto

1 Dalla modalità standby premere 📖.
2 Scorrere fino al contatto e selezionarlo.
3 Selezionare Opzioni ► Elimina contatto ► Sì.

Immettere il segno + e il prefisso nazionale con tutti i numeri dei contatti. Questi possono essere utilizzati all'estero o nel proprio paese ➡ *16 Per effettuare chiamate internazionali.*

Memoria della rubrica

Il numero di voci che è possibile salvare nella Rubrica dipende dalla capacità della carta SIM.

Per controllare lo stato della memoria della rubrica

Dalla modalità standby selezionare Menu ► Rubrica ► Impostazioni ► Stato memoria.

Messaggi vocali

Se l'abbonamento comprende un servizio di segreteria telefonica, i chiamanti possono lasciare un messaggio vocale quando non si risponde ad una chiamata.

Per chiamare il servizio di segreteria telefonica

Dalla modalità standby, tenere premuto (1) se è stato salvato il numero della segreteria telefonica.

Per immettere il numero della segreteria telefonica

1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Rubrica ► Segreteria telefon.
2 Viene visualizzato Aggiungere n. segret. telef.? Selezionare Sì.
3 Immettere il numero della segreteria telefonica ricevuto dal provider dei servizi e selezionare Salva.

Messaggistica

Il telefono supporta diversi servizi di messaggistica. Contattare il provider dei servizi per conoscere i servizi che è possibile utilizzare oppure visitare il sito *www.sonyericsson.com/support* per ulteriori informazioni.

Operazioni preliminari

Se il numero del centro servizi non è salvato nella carta SIM, è necessario immetterlo manualmente, altrimenti non sarà possibile inviare i propri messaggi né rispondere a quelli ricevuti. Il numero del centro servizi è generalmente fornito con la carta SIM. In caso contrario, contattare il provider dei servizi.

Per verificare o aggiungere un numero del centro servizi

1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Messaggio ► Impostazioni ► SMS ► Centro servizi. Il numero viene visualizzato se è salvato sulla carta SIM.
2 Se non è presente alcun numero, immetterlo, includendo il prefisso internazionale "+" e il prefisso nazionale. Selezionare Salva.

Messaggi di testo

Gli SMS possono essere inviati a un numero di telefono cellulare o a un contatto.

Per ricevere SMS

1 Viene visualizzato Leggere ora?. Selezionare Visualizza.
2 Scorrere fino al messaggio non letto e selezionare Leggi.

Messaggi ricevuti e Non inviati

I messaggi ricevuti vengono salvati in Messaggi ricevuti. I messaggi che non si riesce a inviare vengono salvati in Non inviato.

Per leggere gli SMS

1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Messaggio ► SMS ► Messaggi ricevuti.
2 Scorrere fino a un messaggio e selezionare Leggi. ✉ indica la presenza di messaggi non letti.

Immissione di lettere e caratteri

Esistono due metodi per immettere lettere e caratteri:

- Modalità pressione multipla per l'immissione di testo
- Immissione testi T9™.

Per modificare il metodo di scrittura

Durante l'immissione di lettere, tenere premuto (*a/A) per passare dalla modalità pressione multipla alla modalità T9™.

Per creare e inviare un messaggio di testo

1 Dalla modalità standby premere ✉.
2 Selezionare SMS e scrivere il messaggio. Selezionare Opzioni, ad esempio, per aggiungere un simbolo.
3 Quando il messaggio è completato, selezionare Opzioni ► Invia messaggio.

4 Recuperare un numero utilizzato di recente, cercare un numero nella rubrica oppure immettere manualmente un numero telefonico o un indirizzo e-mail.
5 Selezionare Invia messaggio.

Per inviare il messaggio di testo a un indirizzo e-mail, è necessario impostare il tipo di messaggio predefinito su e-mail *➡ 31 Per impostare un tipo di messaggio predefinito.*

Per immettere le lettere utilizzando la modalità pressione multipla

- Premere (2) - (9) fino a che non appare la lettera desiderata.
- Premere (#) per aggiungere uno spazio.
- Premere (1) per aggiungere virgole, punti, punti interrogativi e così via.
- Premere (* a/A) per passare dalle lettere maiuscole alle minuscole e viceversa.
- Tenere premuto (0+) - (9) per immettere numeri.
- Premere (0+) per immettere il segno +.
- Premere il tasto di selezione destro per eliminare i caratteri.
- Tenere premuto (* a/A) per cambiare metodo di immissione del testo.
- Tenere premuto (#) per cambiare la lingua di scrittura.

Immissione testi T9™

Il metodo T9™ per l'immissione del testo utilizza un dizionario per il riconoscimento delle parole. È sufficiente premere ogni tasto una volta sola, anche se la lettera desiderata non è la prima di quel tasto.

Per inserire lettere con l'immissione testi T9

1 Dalla modalità standby premere ✉.
2 Selezionare SMS.
3 Tenere premuto (*a/A) per passare dalla modalità pressione multipla alla modalità T9™.
4 Mentre si scrive il messaggio, per scrivere ad esempio la parola "Jane", premere (5), (2), (6), (3).
5 Per accettare una parola e aggiungere uno spazio, premere (#). Per accettare una parola senza aggiungere uno spazio, premere ▶. Se la parola visualizzata non è quella desiderata, premere ripetutamente ▲ o ▼ per visualizzare le parole alternative.
6 Proseguire con la scrittura del messaggio. Per immettere un punto o altri segni di punteggiatura, premere (1), quindi ▲ o ▼ ripetutamente. Per accettare una parola e aggiungere uno spazio, premere (#).
   - Premere il tasto di selezione destro per eliminare un carattere alla volta.
   - Tenere premuto il tasto di selezione destro per eliminare tutti i caratteri contemporaneamente.
   - Tenere premuto (*a/A) per cambiare metodo di immissione del testo.
   - Tenere premuto (#) per cambiare la lingua di scrittura.

Per visualizzare le opzioni per l'immissione di lettere

SelezionareOpzioni per visualizzare le opzioni per l'immissione di lettere.

- Invia messaggio - per inviare il messaggio creato.
- Salva - per salvare una bozza del messaggio creato.
- Aggiungi simbolo - utilizzare ▲ ▶ ▼ ◀ per spostarsi tra i simboli.

- Lingua di scrittura - viene visualizzato l'elenco di lingue disponibili.
- Dizionario - per attivare o disattivare il metodo di immissione T9.
- Non accentate - per disattivare i caratteri specifici di una lingua per risparmiare spazio. Questa opzione è disponibile per alcune lingue di scrittura.
- Aggiungi elemento - per aggiungere un'immagine, un suono, un'animazione.
- Metodo di scrittura - disponibile solo quando si utilizza la lingua cinese, consente di alternarsi tra i diversi metodi di scrittura in lingua cinese.

Per inserire simboli in un messaggio di testo

1 Durante la scrittura di un messaggio di testo, selezionare Opzioni ► Aggiungi simbolo.
2 Scorrere fino a un simbolo e selezionare Inserisci.

Per modificare la lingua di scrittura

1 Durante la scrittura di un messaggio di testo, selezionare Opzioni ► Lingua di scrittura.
2 Selezionare una lingua.

Non inviati

I messaggi che non si desidera inviare immediatamente possono essere salvati in Non inviato.

Per salvare un numero telefonico da un messaggio di testo

1 Quando è visualizzato un SMS, selezionare Opzioni ► Salva n. mittente.
2 Scegliere se salvare il contatto sulla carta SIM o nella memoria del telefono.
3 Immettere il nome e selezionare Opzioni ► OK.
4 Selezionare Salva contatto.

Per eliminare un messaggio
Quando è visualizzato un SMS, selezionare Opzioni ► Elimina ► Sì.

Per eliminare tutti i messaggi
1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Messaggio ► SMS ► Elimina msg. e selezionare un'opzione.
2 Viene visualizzato Eliminare tutti i messaggi?. Selezionare Sì.

Messaggi lunghi

Il numero di caratteri consentiti in un messaggio di testo dipende dalla lingua nella quale si scrive. È possibile inviare messaggi più lunghi unendo automaticamente due o più messaggi. Per l'invio di ogni singolo messaggio collegato in un messaggio lungo viene corrisposto un addebito. Non è possibile ricevere contemporaneamente le due parti del messaggio.

Contattare il provider dei servizi per verificare il numero massimo di messaggi che si possono collegare.

Opzioni SMS

Il telefono supporta diversi tipi di messaggio. Il provider dei servizi può convertire il messaggio di testo in un formato (fax, ad esempio) supportato dall'apparecchio su cui viene inviato il messaggio.

Per impostare un tipo di messaggio predefinito
Dalla modalità standby selezionare Menu ► Messaggio ► Impostazioni ► SMS ► Tipo SMS e selezionare un'opzione.

Per ottenere lo stato di consegna di un messaggio inviato
Dalla modalità standby selezionare Menu ► Messaggio ► Impostazioni ► Rapp. consegna e selezionare un'opzione.
Quando è impostato su Attiva, si riceverà una notifica alla consegna dei messaggi.

Info area

Info area è un tipo di messaggio di testo (ad esempio, un rapporto sul traffico locale) trasmesso a tutti gli abbonati in una determinata area della rete.

Consultare il provider dei servizi per ulteriori informazioni sui messaggi info area.

Per attivare o disattivare info area
Dalla modalità standby selezionare Menu ► Messaggio ► Impostazioni ► SMS ► Info area.

- Abbonamenti - aggiungere il nome e il numero dell'info area a cui il telefono deve abbonarsi.
- Ricezione - impostare la ricezione su Attiva oppure Disattiva.
- Lingua - selezionare la lingua in cui si desidera visualizzare le informazioni.
- Info cella - informazioni sulla cella di rete con cui il telefono è in contatto. Questa opzione viene visualizzata quando il telefono è in modalità standby e può essere impostata su Attiva oppure Disattiva.

MMS

I messaggi immagine possono contenere testo, immagini o foto della fotocamera e vengono inviati tramite MMS (Multimedia Messaging Services) a un telefono cellulare.

Sia il telefono mittente che il telefono destinatario devono aver sottoscritto un abbonamento che supporti i messaggi MMS.

Operazioni preliminari

Se le impostazioni non sono state ancora immesse nel telefono, ➡ *40 Impostazioni*.

Per creare e inviare un MMS

1 Dalla modalità standby premere ✉.
2 Selezionare MMS ► Opzioni, quindi selezionare una delle opzioni per la composizione del messaggio. Dopo aver aggiunto del testo o un elemento, selezionare Opzioni ► Salva per continuare la composizione del messaggio.
3 Quando il messaggio è completato, selezionare ► Opzioni ► Invia.

4 Selezionare un'opzione.
  - Se si seleziona e-mail, immettere l'indirizzo e-mail.
  - Se si seleziona numero di telefono, immettere il numero di telefono o recuperarlo tra quelli utilizzati di recente oppure cercarlo nella rubrica.

5 Selezionare Invia.

Nella casella nell'angolo superiore destro dello schermo viene indicato il numero di KB del messaggio MMS creato.

Per ricevere gli MMS

Quando il telefono ha ricevuto nuovi MMS

1 Viene visualizzato Leggere ora?. Selezionare Visualizza.
2 Scorrere fino al messaggio non letto e selezionare Leggi.

Sullo schermo viene visualizzato per indicare la presenza di MMS non letti.

Messaggi ricevuti e Messaggi in uscita

I messaggi ricevuti vengono salvati in Messaggi ricevuti. I messaggi che non si riesce a inviare vengono salvati in Messaggi in uscita.

Bozza

I messaggi che non si desidera inviare immediatamente possono essere salvati in Bozze.

Per salvare una bozza

Durante la scrittura di un messaggio, selezionare Opzioni ► Salva.

Il messaggio viene salvato in Bozze.

Per salvare un elemento contenuto in un MMS ricevuto

1 Scorrere fino all'elemento e selezionare Opzioni.
2 Selezionare Salva immagine oppure Salva melodia. Gli elementi vengono salvati nelle cartelle corrispondenti in Extra ► I miei file.

Per visualizzare le opzioni per la creazione di un MMS

Selezionare Opzioni per visualizzare le opzioni per la creazione di un MMS:

- Invia - per inviare il messaggio MMS creato.
- Salva - per salvare una bozza del messaggio MMS creato.
- Aggiungi testo/Elimina testo - per inserire o eliminare del testo in un MMS.
- Modifica testo - per modificare il testo in una bozza.
- Aggiungi immagine - per aggiungere un'immagine al messaggio.
- Aggiungi suono/Elimina suono - per inserire o eliminare un file audio in un MMS.
- Aggiungi pagina - per aggiungere un'altra pagina al messaggio MMS.
- Temporiz. pag. - per visualizzare la lunghezza del messaggio MMS in minuti e secondi.
- Anteprima - per visualizzare in anteprima il messaggio MMS creato prima di inviarlo.
- Elimina pagina - per eliminare una pagina da un MMS. Questa opzione è disponibile solo se il messaggio è composto da più pagine.
- Pagina successiva - per passare alla pagina successiva. Questa opzione è disponibile solo se il messaggio è composto da più pagine.
- Pagina precedente - per passare alla pagina precedente. Questa opzione è disponibile solo se il messaggio è composto da più pagine.

Download automatico

Selezionare il modo in cui scaricare i messaggi immagine. Dalla modalità standby selezionare Menu ► Messaggio ► Impostazioni ► MMS e selezionare una delle seguenti opzioni:

- Download msg - scegliere se visualizzare una richiesta prima di effettuare il download (Chiedi sempre), se effettuarlo automaticamente (Scarica sempre) o se visualizzare una richiesta per eseguire il download quando non ci si trova in una rete predefinita (Roaming).
- Accetta messaggi - decidere se accettare o meno messaggi pubblicitari o anonimi.
- Centro messaggi - immettere l'indirizzo del centro messaggi o del centro servizi per i servizi MMS.
- Profilo Internet - per selezionare il profilo WAP da utilizzare per gli MMS.

Gestione immagini

Fotocamera

Il telefono è dotato di una fotocamera digitale per scattare foto da salvare o inviare. È anche possibile utilizzare un'immagine come screen saver o sfondo oppure aggiungerla a un contatto.
Le foto scattate con la fotocamera vengono salvate in Fotocamera ► Le mie foto Il formato è JPEG.
Le immagini scaricate tramite MMS, Internet o la porta a infrarossi vengono salvate in Extra ► I miei file ► Le mie foto.

Per avviare la fotocamera e scattare una foto

1 Dalla modalità standby premere 📷.
2 Tenere il telefono come mostrato nell'illustrazione. È possibile vedere il soggetto della foto sullo schermo del telefono.
3 Selezionare Scatta per scattare la foto.

Con una sorgente luminosa intensa come la luce del sole diretta o una lampada, lo schermo potrebbe oscurarsi oppure l'immagine potrebbe risultare distorta.

Per salvare una foto

Dopo aver scattato una foto, selezionare Salva. La foto viene salvata in Fotocamera ► Le mie foto.

Quando la memoria è piena, è necessario eliminare degli elementi per poter salvare la foto.

Per eliminare una foto

1 Dopo aver scattato una foto, selezionare Elimina.
2 Viene visualizzato Eliminare l'immag.?. Selezionare Sì.

Per eliminare una foto da Le mie foto

1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Fotocamera ► Le mie foto.
2 Scorrere fino a una foto e selezionare Visualizza.
3 Selezionare Opzioni ► Elimina ► Sì.

Per eliminare una foto da Le mie foto

1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Extra ► I miei file ► Le mie foto.
2 Scorrere fino a una foto e selezionare Visualizza.
3 Selezionare Opzioni ► Elimina ► Sì.

Invio di foto

Sia il telefono mittente che il telefono destinatario devono aver sottoscritto un abbonamento che supporti i messaggi MMS. Se le impostazioni non sono state ancora immesse nel telefono, ➡ *40 Impostazioni.*

Per inviare una foto da Le mie foto

1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Fotocamera ► Le mie foto.
2 Scorrere fino a una foto e selezionare Visualizza.

3 Selezionare Opzioni ► Invia messaggio ► Opzioni ► Invia.
4 Immettere il numero di telefono o l'indirizzo e-mail.
5 Selezionare Invia.

Per inviare una foto da Le mie foto

1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Extra ► I miei file ► Le mie foto.
2 Scorrere fino a una foto e selezionare Visualizza.
3 Selezionare Opzioni ► Invia messaggio ► Opzioni ► Invia.
4 Immettere il numero di telefono o l'indirizzo e-mail.
5 Selezionare Invia.

Sfondo

Se è stata impostata un'immagine di sfondo, tale immagine viene visualizzata quando il telefono si trova in modalità standby.

Per utilizzare una foto scattata con la fotocamera come sfondo

1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Fotocamera ► Le mie foto.
2 Scorrere fino a una foto e selezionare Visualizza.
3 Selezionare Opzioni ► Imp. sfondo.

Opzioni foto

- Elimina - per eliminare la foto selezionata.
- Invia messaggio - per inviare la foto in un MMS.
- Invia tramite IR - per scambiare la foto con un altro dispositivo dotato di una porta a infrarossi.
- Imp. sfondo - per impostare una foto come sfondo.
- Rinomina - per rinominare la foto. La denominazione predefinita per una foto è AA/MM/GG/HH/MM/SS.
- Informazioni - per visualizzare il formato e la dimensione del file della foto.

Internet

Internet appare nel menu principale o nella sezione Extra ➡ *12 Per modificare la vista del menu principale.*

Impostazioni

Per utilizzare Internet o i servizi di messaggistica è necessario che nel telefono siano immesse le impostazioni corrette.

Tali impostazioni potrebbero essere già immesse nel telefono al momento dell'acquisto. In caso contrario, contattare il gestore della rete o il provider dei servizi oppure visitare il sito *www.sonyericsson.com/support* per ulteriori informazioni. Per utilizzare Internet e per inviare e ricevere MMS, è necessario disporre di quanto segue:

- Abbonamento telefonico con supporto della trasmissione dati.
- Le impostazioni corrette nel telefono.

Immissione delle impostazioni

Se le impostazioni non sono già presenti nel telefono, è possibile:

- Riceverle tramite un SMS inviato dal gestore della rete.
- Utilizzare un computer per accedere al sito *www.sonyericsson.com/support* per richiedere l'invio sul telefono di un SMS con le impostazioni necessarie.

Per installare le impostazioni

1 Quando viene visualizzato il messaggio Nuove impostazioni ricevute, selezionare Sì per installare le impostazioni. Se le impostazioni sono già presenti sul telefono, queste possono essere mantenute o sostituite.
2 Selezionare un profilo Internet.
3 Se si installano le impostazioni per gli MMS, selezionare un centro messaggi.

Al termine dell'installazione, ➡ *41 Menu Internet*.

Menu Internet

Il menu Internet include le opzioni riportate di seguito.

- Homepage - per accedere alla home page predefinita.
- Segnalibri - per accedere direttamente a una pagina Web salvata.
- Vai a - per immettere un indirizzo Web manualmente o recuperarne uno.
- Modif. segnalibro - per modificare l'indirizzo Web di un segnalibro salvato.
- Mostra immagini - per scegliere se visualizzare le immagini su pagine Web.
- Accesso push - per consentire o rifiutare la ricezione di messaggi push.
- Msg push ricevuti - in questa cartella vengono salvati i messaggi di notifica push Wap.
- Cancella cache - per cancellare la memoria cache del browser Internet.
- Profilo Internet - per selezionare il profilo WAP da utilizzare per la navigazione sul Web.

Per selezionare un profilo Internet

1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Extra ► Internet ► Profilo Internet.
2 Selezionare un profilo da utilizzare.

Per avviare la navigazione

1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Extra ► Internet ► Vai a.
2 Immettere un nuovo indirizzo Web o selezionarne uno già utilizzato.

Per interrompere la navigazione

Durante la navigazione, selezionare Indietro fino a uscire da Internet.

Opzioni disponibili durante la navigazione

Durante la navigazione, selezionare Opzioni. Il menu contiene le seguenti opzioni che variano a seconda della pagina Web che si sta visitando:

- Visualizza - per accedere all'indirizzo Web selezionato.
- Segnalibri - per creare, utilizzare o modificare i segnalibri delle pagine Web.
- Vai a - per immettere un indirizzo Web manualmente o recuperarne uno.
- Aggiungi segnalibro - per aggiungere un nuovo segnalibro all'elenco.
- Ricarica - per aggiornare la pagina Web corrente.
- Homepage - per accedere alla home page predefinita.
- Esci dal browser - per uscire dal browser Internet.

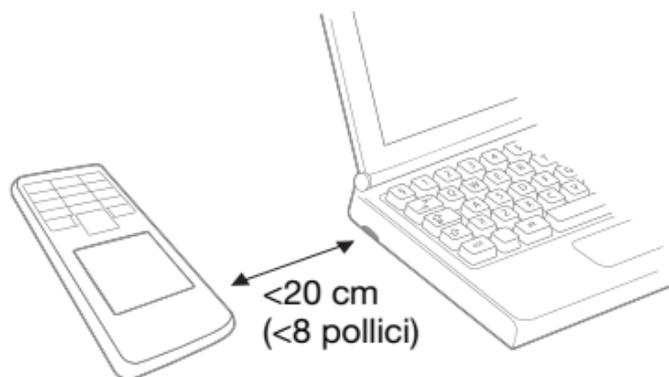
Porta a infrarossi

È possibile utilizzare la porta a infrarossi per inviare, ad esempio, foto a un altro telefono o a un computer.

Per attivare la porta a infrarossi

Dalla modalità standby selezionare Menu ► Impostazioni ► Porta infrarossi ► Attiva.

Se la porta a infrarossi è impostata su Attiva *ma non viene utilizzata, dopo 10 minuti si spegne automaticamente.*

Per collegare due dispositivi

1 Attivare la porta infrarossi su entrambi i dispositivi.
2 Assicurarsi che la porta infrarossi del telefono sia rivolta verso la porta infrarossi dell'altro dispositivo e che la distanza tra le due porte non superi i 20 cm (8 pollici).

Per trasferire elementi utilizzando la porta a infrarossi

1 Selezionare un elemento da trasferire.
2 Selezionare Opzioni ► Invia tramite IR.

Suoni e avvisi

Il telefono include diverse melodie standard e polifoniche, che possono essere utilizzate come suonerie.

Non tenere il telefono vicino all'orecchio quando si utilizza un volume di suoneria molto elevato, in quanto potrebbe causare danni all'udito.

Per selezionare una suoneria

1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Impostazioni ► Suoni e avvisi ► Suoneria.
2 Selezionare una suoneria. Una volta selezionata, la suoneria viene riprodotta.

Per impostare la suoneria in modalità silenziosa

- In modalità standby, premere ♫ e selezionare Silenzioso.

Per impostare il volume della suoneria

- Dalla modalità standby premere ♫ e selezionare un'opzione. Una volta selezionata, la suoneria viene riprodotta.

Per selezionare un suono tasti
Dalla modalità standby selezionare Menu ► Impostazioni ► Suoni e avvisi ► Suono tasti e selezionare un'opzione.

Per impostare il suono tasti in modalità silenziosa
Dalla modalità standby selezionare Menu ► Impostazioni ► Suoni e avvisi ► Suono tasti ► Silenzioso.

Opzioni di suoni e avvisi

In Suoni e avvisi è possibile impostare anche le seguenti opzioni:

- Vibrazione - per impostare la suoneria a vibrazione su Attiva oppure Disattiva.
- Avviso messaggio - per selezionare il segnale di notifica di un nuovo messaggio.
- Suono di allarme - per selezionare una suoneria della sveglia.

Sveglia/Allarmi

Sveglia/Allarmi appare nel menu principale o nella sezione Extra ➡ *12 Per modificare la vista del menu principale.*

L'allarme suona anche se il telefono è in modalità silenziosa o è spento. L'ora dell'allarme viene visualizzata quando il telefono si trova in modalità standby.

Per impostare un allarme

1. Dalla modalità standby selezionare Menu ► Extra ► Allarme.
2. Immettere un'ora per l'allarme e selezionare Salva.
3. Selezionare un'opzione.
   - Se è selezionato Allarme, selezionare una suoneria della sveglia.
   - Se è selezionato Allarme ricorrente, scegliere in quale giorno o in quali giorni l'allarme deve essere attivato. Selezionare o deselezionare le caselle di controllo, quindi selezionare Fine.

Per disattivare una sveglia mentre suona

Selezionare Interr. o Posponi per posporla di 9 minuti. Se non si preme alcun tasto, la funzione Posponi viene attivata automaticamente.

Per disattivare una sveglia
Dalla modalità standby selezionare Menu ► Extra ► Allarme ► Allarme disatt.

Per selezionare una suoneria della sveglia

Non tenere il telefono vicino all'orecchio quando si utilizza un volume di suoneria molto elevato, in quanto potrebbe causare danni all'udito.

1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Impostazioni ► Suoni e avvisi ► Suono di allarme.
2 Selezionare un suono. Una volta selezionata, la suoneria viene riprodotta.

Impostazioni

Sfondo

Gli sfondi possono essere utilizzati per modificare l'aspetto dello schermo. Il telefono è dotato di sfondi predefiniti.

Per selezionare uno sfondo

1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Impostazioni ► Sfondo e selezionare un'opzione.
2 Visualizzare in anteprima e selezionare.

Per selezionare un motivo

Dalla modalità standby selezionare Menu ► Impostazioni ► Motivo e selezionare un motivo.

Per regolare la luminosità dello schermo

1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Impostazioni ► Avanzate ► Luminosità.
2 Premere [▲] per aumentare la luminosità e [▼] per ridurla.
3 Selezionare Salva.

Ora e data

Per impostare la data

1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Impostazioni ► Ora e data ► Data ► Imposta data.
2 Immettere la data e selezionare Salva.

Per impostare il formato della data

Dalla modalità standby selezionare Menu ► Impostazioni ► Ora e data ► Data ► Formato data e selezionare un'opzione.

Per impostare l'ora

1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Impostazioni ► Ora e data ► Ora ► Imposta ora.
2 Immettere l'ora e selezionare Salva.

Per impostare il formato dell'ora

Dalla modalità standby selezionare Menu ► Impostazioni ► Ora e data ► Ora ► Formato ora e selezionare un'opzione.

Reti

All'accensione, il telefono seleziona automaticamente la rete di origine. Se ci si trova in una zona non coperta da tale rete, è possibile utilizzarne un'altra, purché il gestore di rete abbia stipulato un'apposita convenzione. È possibile selezionare la rete da utilizzare o aggiungerne una nuova alla lista delle preferite. Per informazioni dettagliate, consultare il gestore della rete.
Per ulteriori informazioni sulle reti, ➡ *60 Risoluzione dei problemi*.

Per visualizzare le reti disponibili

1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Impostazioni ► Seleziona rete.
2 Scegliere se eseguire una ricerca Automatico o Manuale.

Dopo pochi secondi viene visualizzato un elenco delle reti attualmente disponibili in zona.

Ripristino totale

Eseguendo un ripristino totale è possibile reimpostare tutte le impostazioni originali del telefono, esattamente come erano al momento dell'acquisto. Tutte le modifiche apportate alle impostazioni verranno eliminate.

Il ripristino potrebbe richiedere alcuni minuti.

Per ripristinare il telefono

1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Impostazioni ► Avanzate ► Ripristino totale.
2 Selezionare un'opzione.
   - Ripristina impostaz. - per ripristinare solo le impostazioni I dati dell'utente, come la rubrica, i messaggi e i suoni non vengono eliminati.
   - Ripristina tutto - per eliminare tutte le impostazioni e anche i dati dell'utente, come la rubrica, i messaggi, le immagini e i suoni.

Lingue

Selezionare la lingua in cui visualizzare i menu o le lingue da utilizzare durante la scrittura. La maggior parte delle carte SIM imposta automaticamente la lingua utilizzata nel menu su quella del paese di acquisto della carta stessa.

Per cambiare la lingua utilizzata nel telefono

Dalla modalità standby selezionare Menu ► Impostazioni ► Lingua e selezionare una lingua.

Per selezionare la lingua da utilizzare per la scrittura

Durante la scrittura di un messaggio è possibile scegliere la lingua da utilizzare ➡ *30 Per modificare la lingua di scrittura*.

Blocchi

Blocco del telefono

Il blocco del telefono consente di proteggere il telefono da un utilizzo non autorizzato in caso di furto e di scambio della carta SIM. È possibile modificare il codice blocco del telefono (per impostazione predefinita 0000) specificandone uno personalizzato costituito da 4 cifre.

Per sbloccare il telefono

Se è attivato il blocco del telefono, immettere il codice e selezionare OK.

Blocco del telefono automatico

Se il blocco del telefono è impostato su Automatico, non è necessario immettere il codice blocco fino all'inserimento di un'altra carta SIM.

È importante ricordare il codice. Se lo si dimentica, fare pervenire il telefono al rivenditore locale Sony Ericsson.

Per attivare o disattivare il codice blocco del telefono

1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Impostazioni ► Avanzate ► Sicurezza ► Blocco telefono ► Protezione.
2 Selezionare un'opzione.
3 Immettere il codice blocco del telefono e selezionare OK.

Per modificare il codice blocco del telefono

1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Impostazioni ► Avanzate ► Sicurezza ► Blocco telefono ► Cambia codice.
2 Immettere il vecchio codice e selezionare OK.

3 Immettere il nuovo codice e selezionare OK.
4 Confermare il nuovo codice immettendolo nuovamente e selezionare OK.

Blocco tastiera

Per evitare chiamate involontarie è possibile bloccare la tastiera. È comunque possibile rispondere a una chiamata, al termine della quale la tastiera verrà nuovamente bloccata.

➡ *7 Per bloccare o sbloccare la tastiera*.

Blocco tastiera automatico

Il blocco automatico della tastiera in modalità standby blocca la tastiera per alcuni secondi dopo l'ultima pressione di un tasto.

Per attivare o disattivare il blocco automatico della tastiera

Dalla modalità standby selezionare Menu ► Impostazioni ► Avanzate ► Blocco auto. tast. e selezionare un'opzione.

Le chiamate verso il numero internazionale di emergenza 112 possono comunque essere effettuate, anche con la tastiera bloccata.

Blocco della carta SIM

Il blocco della carta SIM protegge solo l'abbonamento dall'utilizzo non autorizzato, non il telefono. Se la carta SIM viene sostituita, il telefono continuerà a funzionare con la nuova SIM.

Al momento dell'acquisto, molte carte SIM sono bloccate. Se il blocco della carta è attivato, è necessario immettere il PIN ogni volta che si accende il telefono.

Se il PIN non viene immesso correttamente per tre volte di seguito, la carta SIM si blocca. Viene visualizzato il messaggio PIN bloccato. Per sbloccarla, occorre

immettere il codice PUK (Personal Unblocking Key). Il PIN e il PUK vengono forniti dal gestore di rete. È possibile modificare il codice PIN e disattivare il blocco della carta SIM in qualsiasi momento.

Se quando si modifica il PIN viene visualizzato il messaggio Password non corrispondenti*, il PIN o il PIN2 non è stato immesso correttamente.*

Per sbloccare la carta SIM

1 Quando viene visualizzato PIN bloccato, immettere il PUK e selezionare OK.
2 Immettere un nuovo PIN costituito da un numero compreso tra quattro e otto cifre e selezionare OK.
3 Confermare il nuovo PIN immettendolo nuovamente e selezionare OK.

Per attivare o disattivare il blocco della carta SIM

1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Impostazioni ► Avanzate ► Sicurezza ► Blocco SIM ► Protezione e selezionare un'opzione.
2 Immettere il PIN e selezionare OK.

Per modificare il PIN

1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Impostazioni ► Avanzate ► Sicurezza ► Blocco SIM ► Cambia PIN.
2 Immettere il PIN e selezionare OK.
3 Immettere un nuovo PIN costituito da un numero compreso tra quattro e otto cifre e selezionare OK.
4 Confermare il nuovo PIN immettendolo nuovamente e selezionare OK.

Per modificare il PIN2

1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Impostazioni ► Avanzate ► Sicurezza ► Blocco SIM ► Cambia PIN2.
2 Immettere il PIN2 e selezionare OK.
3 Immettere un nuovo PIN costituito da un numero compreso tra quattro e otto cifre e selezionare OK.
4 Confermare il nuovo PIN immettendolo nuovamente e selezionare OK.

Extra

Sveglia

➡ *46 Sveglia/Allarmi*.

Internet

➡ *40 Internet*.

Agenda

Il telefono è dotato di un'agenda in cui è possibile aggiungere delle note.

Navigazione nell'agenda

Utilizzare il tasto di navigazione per spostarsi tra i giorni o le settimane. La data odierna apparirà all'interno di un quadrato. È possibile cambiare la vista in Opzioni.

- Mostra even. odier. - per visualizzare la nota per il giorno selezionato. Se sono presenti più note, premere ◀ e ▶ per scorrerle.
- Visualizza tutto - per visualizzare tutte le note. Premere ◀ e ▶ per scorrere le voci.
- Cambia data - immettere una data per visualizzare un'altra settimana o un altro mese.

Per aggiungere una nuova nota

1. Dalla modalità standby selezionare Menu ▶ Extra ▶ Agenda.
2. Scorrere fino alla data desiderata e selezionare Opzioni ▶ Aggiungi nota.
3. Immettere i dettagli e selezionare Opzioni ▶ OK.
4. Selezionare OK per confermare la data.
5. Selezionare OK per confermare l'ora.

6 Scegliere se si desidera ricevere un promemoria.
    - Attivato - verrà riprodotto un segnale come promemoria della nota.
    - Disattivato - non verrà riprodotto alcun segnale.

Per modificare o eliminare una nota

1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Extra ► Agenda.
2 Scorrere fino al giorno della nota e selezionare Opzioni ► Mostra even. odier.
3 Se sono presenti più note, scorrere alla nota desiderata.
4 Selezionare Opzioni.
5 Selezionare per eliminare o modificare la nota.

Per inviare e ricevere una nota

1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Extra ► Agenda.
2 Scorrere fino al giorno della nota e selezionare Opzioni ► Mostra even. odier.
3 Selezionare Opzioni ► Invia ► SMS.
4 Scrivere un SMS e selezionare Opzioni ► Invia messaggio.
5 Immettere il numero di telefono.
6 Selezionare Opzioni ► Invia messaggio.

Quando si riceve una nota, seguire le istruzioni visualizzate.

Impostazioni dell'agenda

In Agenda sono disponibili anche le seguenti opzioni:

- Elimina - per eliminare le note.
- Modifica - per modificare una nota.
- Salva - per salvare una nota o le modifiche apportate.

- Aggiungi simbolo - per aggiungere un simbolo a una nota.
- Aggiungi elemento - per aggiungere un'animazione, un'immagine o un suono a una nota.
- Lingua di scrittura - per selezionare una lingua.
- Dizionario - per attivare o disattivare il metodo di immissione T9.
- Non accentate - per disattivare i caratteri specifici di una lingua per risparmiare spazio. Questa opzione è disponibile per alcune lingue di scrittura.
- Cont. a scrivere - se si riceve una chiamata, viene visualizzata questa opzione alternativa.
- Non salvare - per non salvare le modifiche.

Timer

Il telefono è dotato di un timer incorporato. Quando la suoneria inizia a squillare, premere il tasto di selezione sinistro ⊖ per disattivarla.

Per impostare il timer

1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Extra ► Timer e immettere le ore, i minuti e i secondi per il conto alla rovescia.
2 Selezionare OK per avviare.

Cronometro

Il telefono è dotato di un cronometro in grado di registrare diversi intervalli.

Per utilizzare il cronometro

Dalla modalità standby selezionare Menu ► Extra ► Cronometro ► Inizia.

- Selezionare Avvia per avviare.
- Selezionare Interr. per interrompere.

- Selezionare Intervallo per calcolare un intervallo aggiuntivo.
- Selezionare Opzioni per salvare, ripristinare e così via.
- Selezionare Visualizza per visualizzare gli intervalli salvati.
- Selezionare Elimina per eliminare gli intervalli salvati Singolarmente o Elimina tutto.

Calcolatrice

La calcolatrice incorporata del telefono consente di effettuare operazioni di addizione, sottrazione, divisione e moltiplicazione.

Per utilizzare la calcolatrice

1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Extra ► Calcolatrice.

2 Immettere le cifre con la tastiera, quindi premere:

- o per ottenere ÷, x.
- o per ottenere +, -.
- per immettere un separatore decimale.
- per passare da valori positivi a valori negativi e viceversa.
- Selezionare Cancella per cancellare la cifra.
- Selezionare OK per calcolare il risultato.

I miei file

I miei file appare nel menu principale o nella sezione Extra ➡ *12 Per modificare la vista del menu principale.*

Giochi

Il telefono include dei giochi. Le informazioni e i controlli dei giochi vengono forniti nella guida di ciascun gioco.

Per avviare e terminare un gioco

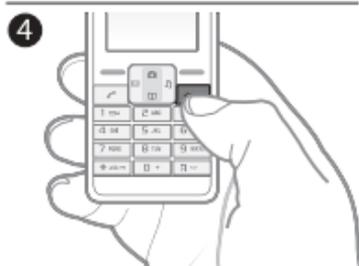
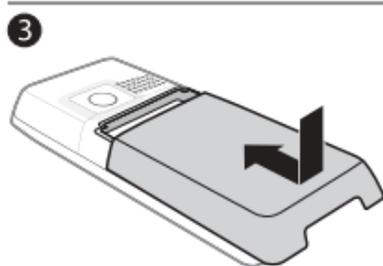
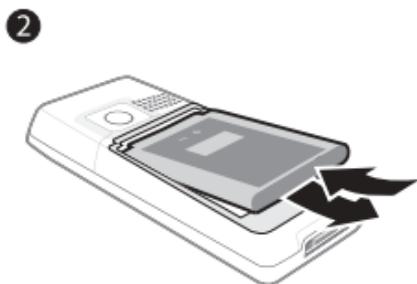
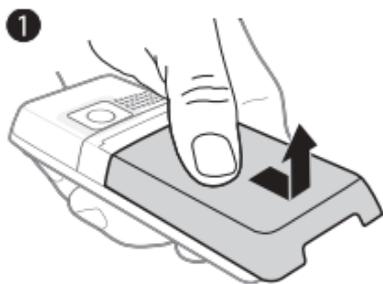
1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Extra ► I miei giochi.
2 Selezionare un gioco.
3 Per leggere il testo della guida, selezionare Guida.
4 Per avviare un nuovo gioco, selezionare Nuova partita.
5 Premere (tasto fine) per uscire da un gioco.

Risoluzione dei problemi

Per alcuni problemi è necessario contattare il gestore della rete, tuttavia molti di essi possono essere facilmente corretti dall'utente.
Prima di portare il telefono in riparazione, si consiglia di rimuovere la carta SIM.

Domande e risposte

D: Si verificano problemi relativi alla capacità di memoria e alla velocità.

R: È necessario riavviare periodicamente il telefono.

1 Spegnere il telefono e rimuovere il coperchio della batteria.
2 Rimuovere la batteria per 10 secondi, quindi reinserirla nel telefono.

3 Riposizionare il coperchio della batteria.
4 Accendere il telefono.

D: Si verifica un problema di tremolio o blocco dello schermo.

R: Eseguire un ripristino totale.

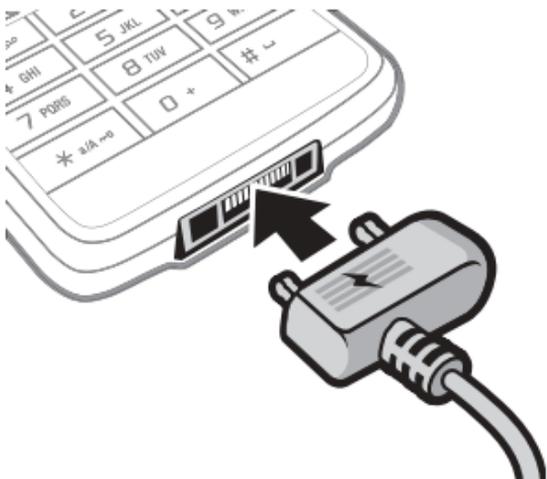
➡ *50 Ripristino totale*.

D: Impossibile accendere il telefono.

R: Caricare completamente la batteria del telefono.

Verificare che il telefono sia carico. Collegare il caricabatterie e caricare il telefono per 2,5 ore. L'icona della batteria potrebbe apparire solo 30 minuti dopo l'inizio del caricamento del telefono.

D: Impossibile caricare il telefono.

R: Collegare correttamente il caricabatterie.
Osservare attentamente l'immagine per vedere come collegare il caricabatterie e caricare il telefono.

D: Come si cambia la lingua del telefono?

R: Dalla modalità standby selezionare Menu ► Impostazioni ► Lingua **e selezionare una lingua.**

D: Qual è il codice blocco del telefono?

R: Il codice blocco predefinito del telefono è 0000.
Il blocco del telefono protegge il telefono dall'utilizzo non autorizzato. Se si inserisce un'altra carta SIM, è necessario immettere il codice blocco del telefono.

1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Impostazioni ► Avanzate ► Sicurezza ► Blocco telefono ► Cambia codice.
2 Immettere il vecchio codice e selezionare OK.

Per attivare o disattivare il codice blocco

1 Immettere il nuovo codice e selezionare OK.
2 Ripetere il nuovo codice e selezionare OK.
3 Selezionare Protezione, quindi selezionare Attiva.
4 Immettere il codice blocco del telefono e selezionare OK.

D: Come si attiva o disattiva la modalità T9 durante la scrittura di un messaggio di testo?

R: Tenere premuto (*a/A).

Quando la modalità T9 è attivata, nella parte superiore del messaggio verrà visualizzato "T9".

D: Sullo schermo appare Ricerca di reti in corso.

R: Provare a effettuare la chiamata da un'altra zona.

Ricerca di reti in corso indica che il ricevitore radio non riceve alcun segnale dal gestore. Il problema potrebbe dipendere dalla zona in cui ci si trova. Provare a spostarsi in una zona dove in precedenza c'era stata una buona copertura di rete, preferibilmente all'aperto.

D: Sullo schermo appare Solo chiam. emerg.

R: Provare a effettuare la chiamata da un'altra zona.
Quando sullo schermo viene visualizzato Solo chiam. emerg., il telefono funziona correttamente ma si stanno verificando problemi di accesso alla rete. Cambiare zona e verificare se il messaggio scompare. Per informazioni, ➡ *49 Reti*.

D: Sullo schermo appare Inserire carta SIM**.**

R: Rimuovere la carta SIM e pulirla.
➡ *65 Inserire carta SIM*.

D: Il telefono si spegne da solo.

R: Utilizzare il blocco automatico della tastiera.
Se il telefono si spegne da solo durante il trasporto, è probabile che qualche oggetto nella borsa o nella tasca attivi il tasto di accensione/spegnimento. Attivare la funzione di blocco automatico della tastiera. ➡ *52 Per attivare o disattivare il blocco automatico della tastiera*.

D: Come si impostano i messaggi di testo/SMS?

R: Verificare il numero del centro servizi nel telefono.
Se il numero del centro servizi non è salvato nella carta SIM, è necessario immetterlo manualmente, altrimenti non sarà possibile inviare i propri messaggi né rispondere a quelli ricevuti.
Il numero del centro servizi è generalmente fornito con la carta SIM. Se non si riesce a trovare il numero del centro servizi, contattare il provider dei servizi.

1 Dalla modalità standby selezionare Menu ► Messaggio ► Impostazioni ► SMS ► Centro servizi. Il numero viene visualizzato se è salvato sulla carta SIM.
2 Se non è presente alcun numero, immetterlo, includendo il prefisso internazionale "+" e il prefisso nazionale, quindi selezionare Salva.

D: Si verificano problemi durante l'utilizzo dei messaggi di testo/SMS.

R: Immettere le corrette impostazioni dei messaggi di testo.
Se si verificano problemi durante l'invio o la ricezione dei messaggi di testo nel telefono, è probabile che alcune impostazioni non siano esatte. Le impostazioni variano a seconda del gestore, pertanto rivolgersi al proprio gestore di rete per conoscere le impostazioni corrette del centro servizi SMS.

Messaggi di errore

Inserire carta SIM

La carta SIM non è inserita correttamente oppure potrebbe essere danneggiata o sporca. Provare una o più delle seguenti soluzioni:

- Rimuovere la carta SIM e reinserirla correttamente. ➡ *9 Per inserire la carta SIM e la batteria*.
- Pulire i connettori sulla carta SIM e sul telefono con un panno morbido o un cotton fioc imbevuto di un qualsiasi tipo di alcool inodore e incolore.
- Controllare che la carta SIM non sia danneggiata.
- Rivolgersi al gestore della rete per richiedere una nuova carta SIM.

SIM non valida

Questo messaggio di errore viene visualizzato in due casi:

- Il telefono funziona solo con determinate carte SIM. Inserire la SIM corretta.
- Il codice di sblocco personale (PUK) non è stato immesso correttamente per 10 volte di seguito. Contattare il gestore di rete. Per sbloccarlo ➡ *51 Blocchi*.

Solo chiam. emerg.

Si verificano problemi di accesso alla rete. Da questa zona è possibile effettuare solo chiamate di emergenza ➡ *17 Chiamate di emergenza*.

Ricerca di reti in corso

Il telefono non riceve alcun segnale dal gestore della rete. Provare a spostarsi in una zona dove in precedenza c'era stata una buona copertura di rete.

Password non corrispondenti

Il PIN o il PIN2 non è stato immesso correttamente. Immettere il PIN o PIN2 corretto e selezionare Sì ➡ *51 Blocchi*.

PIN bloccato o PIN2 bloccato. Immettere il codice PUK2 fornito dal gestore.

Il PIN è stato immesso in modo non corretto per tre volte di seguito. Per sbloccare i codici ➡ *51 Blocchi*.

Telefono bloccato

Il telefono è bloccato. Per sbloccare il telefono ➡ *51 Blocchi*.

Codice blocco:

Il telefono viene fornito con il codice blocco predefinito 0000, che è possibile sostituire con un codice personalizzato costituito da quattro cifre, ➡ *51 Blocchi*.

Informazioni importanti

Sito Web Sony Ericsson Consumer

All'indirizzo *www.sonyericsson.com/support* è presente una sezione di supporto tecnico dove è facile trovare assistenza e reperire suggerimenti. Sono disponibili i più recenti aggiornamenti software per computer e consigli su come utilizzare il prodotto in modo più efficiente.

Servizio e supporto

Ora avete la possibilità di accedere a una serie di vantaggi costituiti da servizi esclusivi, tra cui:

- Siti Web globali e locali che forniscono assistenza
- Rete globale dei Call Center
- Rete estesa di centri di assistenza partner Sony Ericsson
- Periodo di garanzia. Per ulteriori informazioni sulle condizioni di garanzia consultare questo manuale dell'utente

Sul sito *www.sonyericsson.com*, nella sezione del supporto della lingua scelta, sono disponibili gli strumenti di supporto e le informazioni più recenti, come aggiornamenti software, knowledge base, impostazione del telefono e assistenza aggiuntiva quando necessario.

Per ulteriori informazioni sulle funzioni e sui servizi da operatore, rivolgersi al gestore della rete.

È inoltre possibile rivolgersi ai Call Center. Nell'elenco sottostante è possibile reperire il numero telefonico del Call Center più vicino. Se il paese/la regione di residenza non sono inclusi nell'elenco, contattare il rivenditore locale. (Si ricorda che i numeri telefonici di seguito riportati risultavano corretti al momento della stampa della presente guida. Sul sito *www.sonyericsson.com* sono sempre disponibili gli aggiornamenti più recenti.)

Qualora si rendesse eventualmente necessario un intervento di assistenza al prodotto, rivolgersi al rivenditore dal quale è stato acquistato o a uno dei centri di assistenza partner. Si consiglia di conservare la prova di acquisto, necessaria in caso di richiesta di garanzia.

La chiamata a uno dei Call Center verrà addebitata secondo le tariffe nazionali in vigore, comprensive di imposte locali, eccetto il caso in cui il numero sia un numero verde.

Australia	1 300 650 050 questions.AU@support.sonyericsson.com
Argentina	800 333 7427 questions.AU@support.sonyericsson.com
Austria	0810 200245 questions.AT@support.sonyericsson.com
Belgio	02-7451611 questions.BE@support.sonyericsson.com
Brasile	4001-0444 questions.BR@support.sonyericsson.com
Canada	1 866 766 9374 questions.CA@support.sonyericsson.com
Africa Centrale	+27 112589023 questions.CF@support.sonyericsson.com
Cile	123 0020 0656 questions.CL@support.sonyericsson.com
Cina	4008100000 questions.CN@support.sonyericsson.com
Colombia	18009122135 questions.CO@support.sonyericsson.com
Croazia	062 000 000 questions.HR@support.sonyericsson.com
Repubblica Ceca	844 550 055 questions.CZ@support.sonyericsson.com
Danimarca	33 31 28 28 questions.DK@support.sonyericsson.com
Finlandia	09 299 2000 questions.FI@support.sonyericsson.com
Francia	0 825 383 383 questions.FR@support.sonyericsson.com
Germania	0180 534 2020 questions.DE@support.sonyericsson.com
Grecia	801 11 810 810 210 89 91 919 (dal cellulare) questions.GR@support.sonyericsson.com
Hong Kong	8203 8863 questions.HK@support.sonyericsson.com
Ungheria	06 1 437 7300 questions.HU@support.sonyericsson.com

India	39011111 (Aggiungere il codice STD se la connessione è GSM) questions.IN@support.sonyericsson.com
Indonesia	021 2701388 questions.ID@support.sonyericsson.com
Irlanda	1850 545 888 questions.IE@support.sonyericsson.com
Italia	06 48895206 questions.IT@support.sonyericsson.com
Lituania	8 700 55030 questions.lt@support.sonyericsson.com
Malesia	03 78809800 questions.MY@support.sonyericsson.com
Messico	01 800 000 4722 questions.MX@support.sonyericsson.com
Paesi Bassi	0900 899 8318 questions.NL@support.sonyericsson.com
Nuova Zelanda	0800 100150 questions.NZ@support.sonyericsson.com
Norvegia	815 00 840 questions.NO@support.sonyericsson.com
Pakistan	111 22 55 73 questions.pk@support.sonyericsson.com
Filippine	02-7891860 questions.PH@support.sonyericsson.com
Polonia	0 (prefisso) 22 6916200 questions.PL@support.sonyericsson.com
Portogallo	808 204 466 questions.PT@support.sonyericsson.com
Romania	(+4021) 401 0401 questions.RO@support.sonyericsson.com
Russia	095 7870986 questions.RU@support.sonyericsson.com
Singapore	67440733 questions.SG@support.sonyericsson.com
Slovacchia	02 5443 6443 questions.SK@support.sonyericsson.com
Sud Africa	0861 632222 questions.ZA@support.sonyericsson.com

Spagna	902 180 576 questions.ES@support.sonyericsson.com
Svezia	013 24 45 00 questions.SE@support.sonyericsson.com
Svizzera	0848 824 040 questions.CH@support.sonyericsson.com
Taiwan	02 25625511 questions.TW@support.sonyericsson.com
Tailandia	02 2483030 questions.TH@support.sonyericsson.com
Turchia	0212 47 37 777 questions.TR@support.sonyericsson.com
Emirati Arabi Uniti	43 919880 questions.AE@support.sonyericsson.com
Regno Unito	08705 23 7237 questions.GB@support.sonyericsson.com
Stati Uniti	1 866 766 9374 questions.US@support.sonyericsson.com
Venezuela	0 800 100 2250 questions.VE@support.sonyericsson.com

Avvertenze per la sicurezza e l'uso corretto

Leggere queste informazioni prima di utilizzare il telefono cellulare.
Le presenti istruzioni sono destinate alla sicurezza, si consiglia pertanto di seguirne le linee guida. Se si verifica una delle condizioni descritte di seguito o in caso di dubbi riguardo la funzione corretta, accertarsi di aver fatto controllare il prodotto da un centro di assistenza certificato prima di caricarlo o utilizzarlo. In caso contrario potrebbe verificarsi un cattivo funzionamento del prodotto o persino un rischio per la salute.

Raccomandazioni per l'utilizzo sicuro del prodotto (telefono cellulare, batteria, caricabatteria e altri accessori)

- Il prodotto va sempre maneggiato con cura e conservato in un ambiente pulito e privo di polvere.
- **Attenzione!** La batteria potrebbe esplodere se gettata nel fuoco.
- Non esporre il prodotto a umidità né immergerlo in liquidi.
- Non esporre il prodotto a temperature eccessivamente calde o fredde. Non esporre la batteria a temperature superiori a +60°C.
- Non avvicinare il prodotto a fiamme vive oppure a sigari o sigarette accese.

- Non lasciare cadere, lanciare o cercare di piegare il prodotto.
- Non dipingere il prodotto.
- Non tentare di smontare o modificare il prodotto. Le riparazioni vanno effettuate esclusivamente presso i centri autorizzati Sony Ericsson.
- Non usare il prodotto in prossimità di apparecchiature medicali senza verificare che ciò sia consentito dal proprio medico.
- Non utilizzare il prodotto sugli aerei o in prossimità di questi o in zone in cui appositi avvisi richiedono di spegnere i ricetrasmettitori.
- Non utilizzare il prodotto in zone a rischio di esplosioni.
- Non posizionare il prodotto o apparecchiature wireless sopra l'airbag dell'automobile.

BAMBINI

TENERE AL DI FUORI DELLA PORTATA DEI BAMBINI. NON CONSENTIRE AI BAMBINI DI GIOCARE CON IL TELEFONO CELLULARE O CON GLI ACCESSORI. POTREBBERO FERIRSI O FERIRE ALTRE PERSONE O POTREBBERO DANNEGGIARE ACCIDENTALMENTE IL TELEFONO CELLULARE O GLI ACCESSORI. IL TELEFONO O GLI ACCESSORI POSSONO CONTENERE COMPONENTI DI DIMENSIONI RIDOTTE CHE POTREBBERO STACCARSI, COMPORTANDO IL RISCHIO DI SOFFOCAMENTO.

Alimentazione elettrica (caricabatteria)

Collegare il trasformatore CA solo ai tipi di sorgente indicati sul prodotto. Assicurarsi che il cavo sia posizionato in modo che non venga danneggiato o sottoposto a tensioni. Per ridurre il rischio di scosse elettriche staccare l'unità dalla presa di corrente prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia. Non utilizzare il trasformatore CA all'aperto o in aree umide. Non modificare il cavo o la spina. Se la spina non è adatta alla presa, rivolgersi a un elettricista specializzato per installare la presa adeguata.
Utilizzare solo caricabatterie originali Sony Ericsson appositamente progettati per l'utilizzo con questo telefono cellulare. Caricabatterie non originali potrebbero non garantire gli stessi standard di sicurezza e di prestazioni.

Batteria

Si consiglia di caricare completamente la batteria prima di iniziare a utilizzare il telefono cellulare per la prima volta. Le batterie nuove o rimaste inutilizzate per lungo tempo possono mostrare una capacità ridotta le prime volte che vengono utilizzate. Caricare la batteria solo a temperature comprese tra +5°C e +45°C.
Utilizzare solo batterie originali Sony Ericsson appositamente progettate per l'utilizzo con questo telefono cellulare. L'utilizzo di altre batterie o caricabatterie potrebbe risultare pericoloso.
Il tempo di conversazione e di standby dipende dalle diverse condizioni quali la potenza del segnale, la temperatura operativa, i modelli delle applicazioni di utilizzo, le funzionalità selezionate e dalle trasmissioni vocali o dati durante l'utilizzo del telefono.

Prima di estrarre la batteria, spegnere il telefono cellulare. Non mettere la batteria in bocca. Gli elettroliti della batteria possono risultare tossici per ingestione. Evitare che i contatti metallici della batteria tocchino altri oggetti in metallo. Ciò potrebbe causare cortocircuiti e danneggiare la batteria. Utilizzare la batteria solo per gli scopi previsti.

Dispositivi medicali personali

I telefoni cellulari possono influire sul funzionamento dei pacemaker e su altri dispositivi medicali a impianto. Evitare quindi di appoggiare il telefono cellulare in corrispondenza del pacemaker. Non riporlo, ad esempio, nel taschino interno della giacca. Si consiglia di appoggiare il telefono cellulare all'orecchio dalla parte opposta rispetto al pacemaker. Una distanza di 15 cm è sufficiente a limitare il rischio di interferenza tra il telefono cellulare e il pacemaker. Se si ritiene che vi siano delle interferenze, spegnere immediatamente il telefono cellulare. Per ulteriori informazioni contattare il cardiologo di fiducia.
Per informazioni su altri dispositivi medicali, contattare il medico e il produttore del dispositivo.

Alla guida

Verificare eventuali normative e disposizioni locali sui limiti di utilizzo dei telefoni cellulari durante la guida o sull'utilizzo di soluzioni viva voce. In tal caso, si consiglia di utilizzare unicamente le soluzioni viva voce Sony Ericsson.
A causa delle possibili interferenze con le strumentazioni elettroniche, alcune case automobilistiche non consentono l'installazione dei telefoni cellulari sulla vettura senza un kit viva voce con antenna esterna.
Prestare sempre attenzione alla guida e, quando le condizioni lo consigliano, portarsi in un'area di sosta prima di effettuare o ricevere una chiamata.

Chiamate di emergenza

I telefoni cellulari funzionano tramite segnali radio e pertanto non è possibile garantire la connessione in tutte le situazioni. Per questo motivo non è mai consigliabile fare affidamento esclusivamente su un telefono cellulare per comunicazioni importanti, ad esempio per emergenze mediche.
Le chiamate di emergenza non sono possibili in alcune le zone, in alcune reti cellulari o se sono attivi particolari servizi di rete e/o funzioni del telefono cellulare. Per informazioni al riguardo, rivolgersi al provider dei servizi locale.

Antenna

Il telefono è dotato di un'antenna incorporata. L'utilizzo di dispositivi con antenna non commercializzati da Sony Ericsson appositamente per questo modello potrebbero danneggiare il telefono, ridurne le prestazioni e produrre livelli SAR superiori ai limiti stabiliti (vedere di seguito).

Uso corretto

Tenere il telefono cellulare in modo corretto. Non coprire la parte superiore del telefono quando è in funzione. Ciò penalizza la qualità della conversazione e richiede al telefono portatile un aumento della potenza per funzionare, con conseguente riduzione del tempo utile di conversazione e di standby.

Esposizione a radiofrequenze (RF) e SAR

Il telefono cellulare è un ricetrasmettitore radio a bassa potenza. Quando è acceso, trasmette bassi livelli di energia a radiofrequenza (onde radio o campi di radiofrequenza).

I governi hanno adottato a livello mondiale estese linee guida di sicurezza internazionali, sviluppate da organizzazioni scientifiche come la ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection) e lo IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers Inc.), attraverso valutazioni periodiche approfondite di studi scientifici. Tali linee guida definiscono i livelli consentiti di esposizione alle onde radio per la popolazione. Questi livelli includono un consistente margine di sicurezza per garantire la sicurezza di tutti, indipendentemente dall'età e dallo stato di salute, e per tenere conto di qualsiasi variazione delle misurazioni.

Il SAR (Specific Absorption Rate) è l'unità di misura dell'energia a radiofrequenza assorbita dal corpo durante l'utilizzo di un telefono cellulare. Il valore SAR è il livello di potenza massima certificato in laboratorio, ma i reali valori SAR di un telefono cellulare in funzione sono al di sotto del SAR. Il telefono cellulare, infatti, è progettato per utilizzare la potenza minima necessaria a collegarsi alla rete.

Le variazioni del SAR in relazione alle linee guida sull'esposizione alla radiofrequenza non influiscono sul grado di sicurezza. Nonostante i livelli del SAR varino in base al modello di telefono cellulare, tutti i modelli Sony Ericsson sono progettati secondo le linee guida sull'esposizione alla radiofrequenza.

I telefoni venduti negli Stati Uniti, devono essere sottoposti a test e ottenere il certificato FCC (Federal Communications Commission) che dichiara che il dispositivo non supera i limiti stabiliti per l'esposizione sicura. I test vengono eseguiti collocando il dispositivo in determinate posizioni, ad

esempio vicino all'orecchio oppure indossati, come previsto dalle norme FCC per ciascun modello. Per l'utilizzo a contatto con il corpo, il telefono è stato sottoposto a test e soddisfa i limiti di esposizione a radiofrequenza indicati dalle norme FCC se utilizzato a una distanza minima di 15 mm dal corpo, se non sono presenti parti metalliche nelle vicinanze del telefono o se utilizzato con accessori Sony Ericsson originali da indossare appositamente progettati per questo telefono. L'utilizzo di altri accessori non assicura la conformità con le norme FCC sull'esposizione a radiofrequenza.
La documentazione fornita con il presente telefono cellulare include un opuscolo separato relativo alle informazioni SAR per questo modello di telefono portatile. Per ulteriori informazioni sull'esposizione alla radiofrequenza e sul SAR, si consiglia di visitare il sito all'indirizzo: *www.sonyericsson.com/health*.

Soluzioni accessibili/esigenze speciali

Per i telefoni venduti negli Stati Uniti è consentito l'uso del terminale TTY con il telefono cellulare Sony Ericsson, con gli accessori necessari. Per informazioni sulle soluzioni accessibili per persone con esigenze speciali, rivolgersi al centro Sony Ericsson Special Needs Center al numero 877 878 1996 (TTY) o 877 207 2056 (chiamate vocali) oppure visitare il sito Sony Ericsson Special Needs Center all'indirizzo *www.sonyericsson-snc.com*.

Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche obsolete

Questo simbolo indica che tutta l'apparecchiatura elettrica ed elettronica inclusa non deve essere smaltita tra i rifiuti domestici. Deve essere invece consegnato all'apposito centro di raccolta per il riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Il corretto smaltimento del prodotto evita possibili conseguenze nocive sull'ambiente e sulla salute. Il riciclo dei materiali consente di preservare le risorse naturali. Per informazioni dettagliate sul riciclo di questo prodotto, contattare nella propria zona l'ufficio comunale competente, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio presso cui è stato acquistato il prodotto.

Smaltimento della batteria

Attenersi alle disposizioni locali per lo smaltimento delle batterie o rivolgersi al Sony Ericsson Call Center per ulteriori informazioni.
La batteria non deve essere gettata tra i rifiuti normali. Se possibile, gettarla negli appositi contenitori.

Protezione delle informazioni personali

Per salvaguardare la riservatezza ed impedire che le proprie informazioni siano accessibili a terzi, si consiglia di cancellare tutti i dati personali prima di vendere il prodotto o di disfarsene. Per eliminare i dati personali, eseguire un ripristino totale. L'ELIMINAZIONE DEL MATERIALE DALLA MEMORIA DEL TELEFONO NON GARANTISCE CHE LE INFORMAZIONI SUDDETTE NON POSSANO ESSERE RECUPERATE DA UN UTENTE SUCCESSIVO. SONY ERICSSON NON GARANTISCE CHE UN SUCCESSIVO UTENTE DEL DISPOSITIVO NON POSSA ACCEDERE ALLE INFORMAZIONI IVI MEMORIZZATE E NON SI ASSUME ALCUNA RESPONSABILITÀ PER UN'EVENTUALE SUCCESSIVA DIVULGAZIONE DELLE INFORMAZIONI SUDDETTE, ANCHE NEL CASO IN CUI SIA STATO ESEGUITO UN RIPRSTINO TOTALE. Per evitare una possibile divulgazione dei propri dati personali, si consiglia di conservare il proprio dispositivo o di distruggerlo in modo permanente.

Accessori

Sony Ericsson consiglia l'utilizzo di accessori Sony Ericsson originali per un utilizzo sicuro ed efficiente dei suoi prodotti. L'utilizzo di accessori di terze parti potrebbe ridurre le prestazioni o comportare un rischio per la salute o la sicurezza.
AVVERTENZA SUL VOLUME ELEVATO
Regolare con attenzione il volume dell'audio in caso di utilizzo di accessori audio di terze parti per evitare livelli di volume potenzialmente nocivi per l'udito. Sony Ericsson non collauda l'utilizzo di accessori audio di terze parti con questo cellulare. Sony Ericsson consiglia di utilizzare esclusivamente accessori audio Sony Ericsson originali.

Contratto di licenza con l'utente finale

Questo dispositivo wireless ("Dispositivo"), incluso senza limitazioni qualunque altro dispositivo fornito insieme a esso, contiene software di proprietà di Sony Ericsson Mobile Communications AB, delle relative affiliate ("Sony Ericsson") e dei suoi fornitori e licenziatari di terze parti ("Software").

All'utente del Dispositivo, Sony Ericsson garantisce una licenza non esclusiva, non trasferibile e non assegnabile per l'utilizzo del Software unicamente insieme al Dispositivo in cui è installato e/o con cui viene fornito. Quanto è esposto nel presente documento non deve essere inteso come vendita del Software a un utente del Dispositivo.

Il cliente non può riprodurre, modificare, distribuire, decodificare, decompilare o altrimenti alterare oppure utilizzare qualsiasi altro mezzo per tentare di scoprire il codice sorgente del Software o di qualsiasi componente dello stesso. A scanso di equivoci, l'utente è autorizzato a trasferire in qualsiasi momento tutti i diritti e gli obblighi relativi al Software a una terza parte, unicamente insieme al Dispositivo con cui è stato fornito il Software, purché l'altra parte accetti di mettere per iscritto il proprio vincolo a tali disposizioni.

Questa licenza viene concessa per la durata di vita utile del Dispositivo. L'utente può comunque terminare questa licenza trasferendo in forma scritta a una terza parte tutti i diritti sul Dispositivo con cui è stato ricevuto il Software. La mancata osservanza dei termini e delle condizioni esposte nella presente licenza causerà il termine della stessa con effetto immediato.

Sony Ericsson e i suoi fornitori e licenziatari di terze parti sono gli unici ed esclusivi proprietari e detentori di qualsiasi diritto, titolo e interesse relativi al Software. Sony Ericsson e un'eventuale terza parte, qualora il Software contenga materiale o codice di tale terza parte, verranno nominati beneficiari di terze parti di queste condizioni.

La validità, l'interpretazione e l'adempimento di questa licenza sono soggette alle leggi svedesi. Quanto sopra verrà applicato nella misura massima consentita dai diritti del consumatore previsti dalla legge, quando applicabile.

Garanzia limitata

Sony Ericsson Mobile Communications AB, SE-221 88 Lund, Sweden, (Sony Ericsson) o le relative affiliate forniscono la presente garanzia limitata per il telefono portatile e i relativi accessori originali forniti insieme al telefono portatile (di seguito denominati "Prodotto").
In caso di riparazioni in garanzia, il Prodotto va fatto pervenire al rivenditore presso il quale si è effettuato l'acquisto. In alternativa, è possibile rivolgersi al Sony Ericsson Call Center di competenza (potrebbero venire applicate le tariffe nazionali) o visitare il sito Web www.sonyericsson.com per ulteriori informazioni.

La garanzia

In base alle condizioni della presente garanzia limitata, Sony Ericsson garantisce che il Prodotto al momento dell'acquisto è privo di difetti di costruzione o relativi al design e ai materiali impiegati. La presente garanzia limitata avrà una validità di due (2) anni a decorrere dalla data iniziale di acquisto del Prodotto per il telefono portatile e di un (1) anno a decorrere dalla data iniziale di acquisto del Prodotto per tutti gli accessori originali (come la batteria, il caricabatterie o il kit viva voce) che possono essere consegnati unitamente al telefono portatile.

Responsabilità

Se durante il periodo di garanzia il Prodotto, in condizioni normali di utilizzo, dovesse presentare malfunzionamenti dovuti a difetti di design, costruzione o relativi ai materiali impiegati, i distributori autorizzati Sony Ericsson o i centri di assistenza partner del paese/regione* di acquisto del Prodotto procederanno, a propria discrezione, alla riparazione o alla sostituzione del Prodotto alle condizioni di seguito previste.
Sony Ericsson e i centri di assistenza partner si riservano il diritto di addebitare le spese di riparazione se il Prodotto restituito non rientra nella garanzia, in base alle condizioni di seguito previste.
Tenere presente che parte delle impostazioni personali, dei contenuti scaricati sul telefono e di altre informazioni potrebbero andare perduti quando il Prodotto Sony Ericsson viene riparato o sostituito. Al momento, la legge applicabile, altre norme o restrizioni tecniche impediscono a Sony Ericsson di effettuare copie di backup di determinati contenuti scaricati. Sony Ericsson non si assume alcuna responsabilità per

informazioni perse di qualunque tipo né rimborserà l'utente in caso di eventuali perdite. Si consiglia di effettuare sempre copie di backup di tutte le informazioni salvate nei prodotti Sony Ericsson quali contenuti scaricati, dati dell'agenda e dei contatti prima di portare il Prodotto a un centro Sony Ericsson per la riparazione o la sostituzione.

Condizioni

1 La presente garanzia limitata è valida solo se il Prodotto da riparare o sostituire è accompagnato dall'originale della prova di acquisto rilasciata dal rivenditore autorizzato Sony Ericsson, per questo prodotto, con l'indicazione della data e del numero di serie**. Sony Ericsson si riserva il diritto di non effettuare la riparazione in garanzia se queste informazioni risultassero cancellate o modificate dopo il primo acquisto del Prodotto dal rivenditore.

2 Qualora Sony Ericsson proceda alla riparazione o alla sostituzione del Prodotto, la riparazione del difetto in questione o il Prodotto sostituito godrà di un periodo di garanzia pari alla parte residua della garanzia originale oppure di novanta (90) giorni dalla data di riparazione (si considera il periodo più lungo). La riparazione o la sostituzione potranno essere effettuate anche tramite componenti rigenerati con funzionalità equivalenti. Le parti o i componenti sostituiti diventeranno di proprietà di Sony Ericsson.

3 La presente garanzia non copre eventuali guasti dovuti alla normale usura o a un utilizzo non appropriato e non conforme al normale funzionamento secondo quanto indicato nelle istruzioni per l'uso e la manutenzione del Prodotto fornite da Sony Ericsson. Inoltre, la garanzia non copre difetti del prodotto derivanti da eventi fortuiti, modifiche all'hardware o al software o adattamenti, cause di forza maggiore o danni derivanti dal contatto con liquidi.
Una batteria ricaricabile può essere caricata e scaricata oltre centinaia di volte. Tuttavia, a lungo termine, la batteria si esaurisce. Non si tratta di un difetto, ma corrisponde alla normale usura.
Se il tempo di conversazione o la durata in modalità standby sono eccessivamente brevi, la batteria deve essere sostituita. Sony Ericsson raccomanda di utilizzare esclusivamente batterie e caricabatterie approvati da Sony Ericsson.

Tra i telefoni possono esserci variazioni minime nella luminosità e nei colori dei display. Potrebbero, ad esempio, apparire sul display piccoli punti luminosi o scuri definiti pixel difettosi che si verificano in caso di cattivo funzionamento di singoli punti e non possono essere corretti. Due pixel difettosi sono ritenuti accettabili.
Tra i telefoni possono esserci variazioni minime nell'aspetto dell'immagine della fotocamera. Questa situazione non è affatto insolita e non è considerata un difetto della fotocamera.

4 Poiché il sistema cellulare sul quale funziona il Prodotto non viene fornito da Sony Ericsson, Sony Ericsson non si ritiene responsabile per il funzionamento, la disponibilità, la copertura, i servizi o l'estensione del suddetto sistema.
5 Questa garanzia non copre guasti del Prodotto dovuti a installazioni, modifiche o riparazioni o all'apertura del Prodotto eseguite da personale non autorizzato da Sony Ericsson.
6 La garanzia non copre guasti del prodotto dovuti all'utilizzo di accessori o altri dispositivi non originali SonyEricsson progettati per essere utilizzati con il prodotto.
Sony Ericsson non riconosce alcuna garanzia, esplicita o implicita, per guasti causati al prodotto o ai dispositivi da virus, trojan horse, spyware o altri software dannosi. Sony Ericsson consiglia di installare un software di protezione da virus appropriato nel Prodotto e in tutti i dispositivi ad esso collegati, se disponibili, e di aggiornarlo regolarmente, per proteggere meglio il telefono. Resta inteso, tuttavia, che tale software non proteggerà mai completamente il Prodotto o i suoi dispositivi e Sony Ericsson non riconosce alcuna garanzia, esplicita o implicita, qualora tale software antivirus non riesca a fornire la protezione prevista.
7 La rottura dei sigilli del prodotto invaliderà la garanzia.
8 LA PRESENTE GARANZIA ANNULLA E SOSTITUISCE OGNI GARANZIA SCRITTA O ORALE PREVISTA DALLA LEGGE CHE SIA DEROGABILE PER VOLONTÀ DELLE PARTI; IN PARTICOLARE NON SI PRESTA ALCUNA GARANZIA SPECIFICA DI COMMERCIABILITÀ O DI IDONEITÀ A SCOPI PARTICOLARI DEL PRODOTTO. IN NESSUN CASO SONY ERICSSON O I PROPRI LICENZIATARI POTRANNO ESSERE RITENUTI RESPONSABILI PER DANNI ACCIDENTALI O CONSEQUENZIALI, QUALI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO E NON TASSATIVO, MANCATO PROFITTO O DANNI COMMERCIALI, NELLA MISURA IN CUI TALI DANNI NON VENGANO RICONOSCIUTI DALLA LEGGE.

Alcuni paesi non consentono l'esclusione o la limitazione di danni accidentali o consequenziali, o la limitazione della durata di garanzie implicite, pertanto le limitazioni o esclusioni precedenti potrebbero non essere applicabili.
La presente garanzia non pregiudica i diritti del consumatore previsti dalla legge, indicati in particolare nel libro IV del Codice civile, come emendato dal Decreto legislativo N. 24 del 2 febbraio 2002 né i diritti del consumatore nei confronti del rivenditore derivanti dal contratto di vendita/acquisto.

* LIMITI GEOGRAFICI DELLA GARANZIA

Se il Prodotto è stato acquistato in un paese membro dello Spazio economico europeo (SEE) o in Svizzera o nella Repubblica di Turchia e tale Prodotto era destinato alla vendita nel SEE o in Svizzera o in Turchia, il Prodotto può usufruire dell'assistenza in uno qualsiasi dei paesi SEE o in Svizzera o in Turchia, in base alle condizioni di garanzia prevalenti nel paese in cui si richiede l'assistenza del Prodotto, a condizione che in tale paese venga venduto un Prodotto identico da un distributore Sony Ericsson autorizzato. Per sapere se il Prodotto di cui si dispone è commercializzato nel paese di residenza, contattare il Sony Ericsson Call Center locale. Tenere presente che potrebbe non essere possibile effettuare alcuni interventi in paesi diversi da quelli di acquisto originale, ad esempio nel caso in cui un componente interno o esterno del Prodotto sia diverso dai modelli equivalenti venduti in altri paesi. Si noti inoltre che talvolta potrebbe non essere possibile la riparazione di prodotti con carta SIM bloccata.
** In alcuni paesi/regioni potrebbero essere richieste ulteriori informazioni (come una scheda di garanzia valida).

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules.
Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received,
including interference that may cause undesired operation.

Declaration of Conformity

We, ***Sony Ericsson Mobile Communications AB*** of
Nya Vattentornet
SE-221 88 Lund, Sweden
declare under our sole responsibility that our product
Sony Ericsson type AAA-1002051-BV
and in combination with our accessories, to which this declaration relates is in conformity with the appropriate standards 3GPP TS 51.010-1, EN 301489-7, EN 60950, following the provisions of Radio Equipment and Telecommunication Terminal Equipment directive ***99/5/EC*** with requirements covering EMC directive ***89/336/EEC***, and Low Voltage directive ***73/23/EEC.***

CE 0682

Lund, January 2007

Shoji Nemoto, Head of Product Business Group GSM/UMTS

Il prodotto soddisfa i requisiti della Direttiva R&TTE (**99/5/EC**).

Indice

S

T

V